判決の承認と執行

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

シンガポールにおけるスイスの判決

シンガポールには、外国判決に関する2つの制定法上の制度があります。外国判決相互執行法（Reciprocal Enforcement of Foreign Judgments Act 1959）は、2019年の改正により金銭以外の判決と中間命令にも適用範囲が拡大され、同法に基づき官報で告示された国の判決に適用されます。スイスは告示されていません。[1] したがって、スイスの判決は、コモンロー上、判決に基づく訴え（action on the judgment）によって執行されます。判決は終局的かつ確定的でなければなりません。スイスの裁判所が国際的な意味での管轄権を有していたこと、すなわち被告がスイスに所在していたか、スイスの裁判所に服したことが必要です。また、詐欺、自然的正義の違反または公序に基づく抗弁が存在しないことが必要です。[2] コモンロー上、執行できるのは一定額の金銭判決に限られます。被告にトークンの移転を命じるスイスの命令は、コモンロー上シンガポールでは執行できません。ただし、シンガポールの裁判所は、同じ救済を求めてシンガポールで新たに提起された手続において、スイスでの認定が争点禁反言（issue estoppel）を生じさせるものとして扱うことがあります。

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

スイスにおけるシンガポールの判決

シンガポールの判決は、国際私法（PILA）第25条から第27条に基づき、スイスで承認され執行されます。シンガポールの裁判所は、スイスの抵触法規則の下で管轄権を有していなければなりません。契約上の請求であれば、それは被告のドミサイル、有効な管轄合意または履行地を意味します。不法行為の請求であれば、行為地または結果発生地を意味します。判決は確定していなければならず、スイスの公序に反するものであってはならず、適正手続に違反して下されたものであってもなりません。[3] 金銭以外の判決もスイスでは承認され得るため、トークンに対する擬制信託（constructive trust）を宣言する命令や、トークンの移転を命じるシンガポールの命令は、原則としてスイスにいる被告に対して執行できます。中間命令は別の問題です。スイスの裁判所は、世界的資産凍結命令（worldwide freezing injunction）を承認しません。それは終局的な決定ではなく、また債務取立・破産法（DEBA）第271条に基づくスイスの仮差押えが、仮の保全に関するスイスの専属的な仕組みだからです。[4] マレーバ・インジャンクション（Mareva injunction）を取得し、スイスにある資産を保全する必要があるシンガポールの請求者は、スイスの仮差押えを申し立てなければなりません。本案についてのシンガポールの判決は、取得されれば、債務取立・破産法第271条第1項第6号に基づく承認された根拠となります。

執行の方向	制度	金銭判決	金銭以外の判決	中間命令
シンガポールにおけるスイスの判決	コモンロー上の判決に基づく訴え	可。確定しており、スイスの裁判所が国際的管轄権を有していた場合	コモンロー上は不可（争点禁反言の可能性あり）	不可
スイスにおけるシ		可。シンガポールの裁判所が第	可	

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

執行の方向	制度	金銭判決	金銭以外の判決	中間命令
ンガポールの判決	国際私法第25条–第27条	26条に基づく間接管轄権を有していた場合		不可。スイスの仮差押えが必要
いずれの方向も、仲裁判断	1958年ニューヨーク条約	可	可	緊急仲裁人の命令は、シンガポールでは国際仲裁法（IAA）に基づき執行可能。スイスでは契約上のものとしてのみ

注

1. Reciprocal Enforcement of Foreign Judgments Act 1959。2019年10月3日施行のReciprocal Enforcement of Foreign Judgments (Amendment) Act 2019による改正後のもの。Reciprocal Enforcement of Commonwealth Judgments Act 1921は2023年3月1日付で廃止されました。 ↩
2. コモンロー上の要件は*Hong Pian Tee v Les Placements Germain Gauthier Inc* [2002] SGCA 18 at [12]–[14]に示されています。 ↩
3. 国際私法（PILA、SR 291）第25条–第27条。間接管轄の根拠は第26条に、公序および適正手続の抗弁は第27条に定められています。 ↩
4. スイス連邦最高裁判所は、英国型の資産凍結命令を国際私法第25条の意味における決定として承認することを一貫して拒否しています。第H部第V章では、その代替としてのスイスの仮差押えを解説しています。 ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com